22 Now^{G2532} it came to pass^{G1096} on^{G1722} a certain^{G3391} day^{G2250}, that^{G2532} he^{G846} went^{G1684} into^{G1519} a ship^{G4143} with^{G2532} his^{G846} disciples^{G3101}: and^{G2532} he said^{G2036} unto^{G4314} them^{G846}, Let us go over^{G1330} unto^{G1519} the other

4 And^{G1161} when much^{G4183} people^{G3793} were gathered together^{G4896}, and^{G2532} were come^{G1975} to^{G4314} him^{G846} out of every^{G2596} city^{G4172}, he spake^{G2036} by^{G1223} a parable^{G3850}: 5 A sower^{G4687} went out^{G1831} to sow^{G4687} his^{G846} seed^{G4703}: and^{G2532} as^{G1722} he^{G846} sowed^{G4687}, some^{G3739} G3303</sup> fell^{G4098} by^{G3844} the way side^{G3598}; and^{G2532} it was trodden down^{G2662}, and^{G2532} the fowls^{G4071} of the air^{G3772} devoured^{G2719} it^{G846}. 6 And^{G2532} some^{G2087} fell^{G4098} upon^{G1909} a rock^{G4073}; and^{G2532} as soon as it was sprung up^{G5453}, it withered away^{G3583}, because^{G1223} it lacked^{G3361 G2192} moisture^{G2429}. 7 And^{G2532} some^{G2087} fell^{G4098} among^{G1722 G3319} thorns^{G173}; and^{G2532} the thorns^{G173} sprang up with it^{G4855}, and choked G638 G1970 it G846. 8 And G2532 other G2087 fell G4098 on G1909 good G18 ground G1093, and G2532 sprang up G5453, and bare^{G4160} fruit^{G2590} an hundredfold^{G1542}. And when he had said^{G3004} these things^{G5023}, he cried^{G5455}, He that hath^{G2192} ears^{G3775} to hear^{G191}, let him hear^{G191}. 9 And^{G1161} his^{G846} disciples^{G3101} asked^{G1905} him^{G846}, saying^{G3004}, What^{G5101} might^{G1498} this^{G3778} parable^{G3850} be^{G1498}? **10** And^{G1161} he said^{G2036}, Unto you^{G5213} it is given^{G1325} to know^{G1097} the mysteries^{G3466} of the kingdom^{G932} of God^{G2316}: but^{G1161} to others^{G3062} in^{G1722} parables^{G3850}; that^{G2443} seeing^{G991} they might^{G991} not^{G3361} see^{G991}, and^{G2532} hearing^{G191} they might^{G4920} not^{G3361} understand^{G4920}. **11** Now^{G1161} the parable^{G3850} is^{G2076} this^{G3778}: The seed^{G4703} is^{G2076} the word^{G3056} of God^{G2316}. **12** Those^{G1161} by^{G3844} the way side^{G3598} are^{G1526} they that hear^{G191}; then^{G1534} cometh^{G2064} the devil^{G1228}, and^{G2532} taketh away^{G142} the word^{G3056} out of^{G575} their^{G846} hearts^{G2588}, lest^{G3363} they should believe^{G4100} and be saved^{G4982}. **13** They on^{G1909} the rock^{G4073} are they, which^{G3739} when^{G3752} they hear^{G191}, receive^{G1209} the word^{G3056} with^{G3326} joy^{G5479}; and^{G2532} these^{G3778} have^{G2192} no^{G3756} root^{G4491}, which^{G3739} for^{G4314} a while^{G2540} believe^{G4100}, and^{G2532} in^{G1722} time^{G2540} of temptation^{G3986} fall away^{G868}. **14** And^{G1161} that which fell^{G4098} among^{G1519} thorns^{G173} are^{G1526} they^{G3778}, which, when they have heard^{G191}, go forth^{G4198}, , and^{G2532} are choked^{G4846} with^{G5259} cares^{G3308} and^{G2532} riches^{G4149} and^{G2532} pleasures^{G2237} of this life^{G979}, and^{G2532} bring^{G5052} no^{G3756} fruit to perfection^{G5052}. **15** But^{G1161} that on^{G1722} the good^{G2570} ground^{G1093} are^{G1526} they^{G3778}, which^{G3748} in^{G1722} an honest^{G2570} and^{G2532} good^{G18} heart^{G2588}, having heard^{G191} the word^{G3056}, keep^{G2722} it, and^{G2532} bring forth fruit^{G2592} with^{G1722} patience^{G5281}. **16** No man^{G3762}, when he hath lighted^{G681} a candle^{G3088}, covereth^{G2572} it^{G846} with a vessel^{G4632}, or^{G2228} putteth^{G5087} it under^{G5270} a bed^{G2825}; but^{G235} setteth^{G2007} it on^{G1909} a candlestick^{G3087}, that^{G2443} they which enter in^{G1531} may see^{G991} the light^{G5457}. **17** For^{G1063} nothing^{G3756} is^{G2076} secret^{G2927}, that^{G3739} shall^{G1096} not^{G3756} be made^{G1096} manifest^{G5318}; neither^{G3761} any thing hid^{G614}, that^{G3739} shall^{G1097} not^{G3756} be known^{G1097} and^{G2532} come^{G2064} abroad^{G1519} G5318. **18** Take heed^{G991} therefore^{G3767} how^{G4459} ye hear^{G191}: for^{G1063} whosoever^{G3739} G302 hath^{G2192}, to him^{G846} shall be given^{G1325}; and^{G2532} whosoever^{G3739 G302} hath^{G2192} not^{G3361}, from^{G575} him^{G846} shall be taken^{G142} even^{G2532} that which^{G3739} he seemeth^{G1380} to have^{G2192}.¹ **19** Then^{G1161} came^{G3854} to^{G4314} him^{G846} his mother^{G3384} and^{G2532} his^{G846} brethren^{G80}, and^{G2532} could^{G1410} not^{G3756} come^{G4940} at him^{G846} for^{G1223} the press^{G3793}. 20 And^{G2532} it was told^{G518} him^{G846} by certain which said^{G3004}, Thy^{G4675} mother^{G3384} and^{G2532} thy^{G4675} brethren^{G80} stand^{G2476} without^{G1854} desiring^{G2309} to see^{G1492} thee^{G4571}. 21 And^{G1161} he answered^{G611} and said^{G2036} unto^{G4314} them^{G846}, My^{G3450} mother^{G3384} and G2532 my G3450 brethren G80 are G1526 these G3778 which G3588 hear G191 the word G3056 of God G2316, and G2532 do G4160 it G846.

1 And^{G2532} it came to pass^{G1096} afterward^{G1722 G2517}, that^{G2532} he^{G846} went^{G1353} throughout every^{G2596} city^{G4172} and^{G2532} village^{G2968}, preaching^{G2784} and^{G2532} shewing the glad tidings^{G2097} of the kingdom^{G932} of God^{G2316}: and^{G2532} the twelve^{G1427} were with^{G4862} him^{G846}, **2** And^{G2532} certain^{G5100} women^{G1135}, which^{G3739} had been^{G2258} healed^{G2323} of^{G575} evil^{G4190} spirits^{G4151} and^{G2532} infirmities^{G769}, Mary^{G3137} called^{G2564} Magdalene^{G3094}, out of^{G575} whom^{G3739} went^{G1831} seven^{G2033} devils^{G1140}, **3** And^{G2532} Joanna^{G2489} the wife^{G1135} of Chuza^{G5529} Herod's^{G2264} steward^{G2012}, and^{G2532} Susanna^{G4677}, and^{G2532} many^{G4183} others^{G2087}, which^{G3748} ministered^{G1247} unto him^{G846} of^{G575} their^{G846} substance^{G5224}.

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs





side^{G4008} of the lake^{G3041}. And^{G2532} they launched forth^{G321}. 23 But^{G1161} as they^{G846} sailed^{G4126} he fell asleep^{G879}: and G2532 there came down G2597 a storm of wind G417 on G1519 the lake G3041; and G2532 they were filled G4845 with water, and^{G2532} were in jeopardy^{G2793}. 24 And^{G1161} they came to him^{G4334}, and awoke^{G1326} him^{G846}, saying^{G3004}, Master^{G1988}, master^{G1988}, we perish^{G622}. Then^{G1161} he arose^{G1453}, and rebuked^{G2008} the wind^{G417} and^{G2532} the raging^{G2830} of the water^{G5204}: and^{G2532} they ceased^{G3973}, and^{G2532} there was^{G1096} a calm^{G1055}. **25** And^{G1161} he said^{G2036} unto them^{G846}, Where^{G4226} is^{G2076} your^{G5216} faith^{G4102}? And^{G1161} they being afraid^{G5399} wondered^{G2296}, saying^{G3004} one to another^{G4314} G240, What manner of man^{G5101 G686} is^{G2076} this^{G3778}! for^{G3754} he commandeth^{G2004} even^{G2532} the winds^{G417} and^{G2532} water^{G5204}, and^{G2532} they obey^{G5219} him^{G846}. 26 And^{G2532} they arrived^{G2668} at^{G1519} the country^{G5561} of the Gadarenes^{G1046}, which^{G3748} is^{G2076} over against^{G495} Galilee^{G1056}. 27 And^{G1161} when he^{G846} went forth^{G1831} to^{G1909} land^{G1093}, there met^{G5221} him^{G846} out of^{G1537} the city^{G4172} a certain^{G5100} man^{G435}, which^{G3739} had^{G2192} devils^{G1140} long^{G1537 G2425} time^{G5550}, and^{G2532} ware^{G1737} no^{G3756} clothes^{G2440}, neither^{G2532 G3756} abode^{G3306} in^{G1722} any house^{G3614}, but^{G235} in^{G1722} the tombs^{G3418}. **28** When^{G1161} he saw^{G1492} Jesus^{G2424}, he cried out^{G349}, and^{G2532} fell down before^{G4363} him^{G846}, and^{G2532} with a loud^{G3173} voice^{G5456} said^{G2036}, What^{G5101} have I^{G1698} to do with^{G2532} thee^{G4671}, Jesus^{G2424}, thou Son^{G5207} of God^{G2316} most high^{G5310}? I beseech^{G1189} thee^{G4675}, torment^{G928} me^{G3165} not^{G3361}. 29 (For^{G1063} he had commanded^{G3853} the unclean^{G169} spirit^{G4151} to come^{G1831} out of^{G575} the man^{G444}. For^{G1063} oftentimes^{G4183 G5550} it had caught^{G4884} him^{G846}: and^{G2532} he was kept^{G5442} bound^{G1196} with chains^{G254} and^{G2532} in fetters^{G3976}; and^{G2532} he brake G1284 the bands G1199 , and was driven G1643 of G5259 the devil G1142 into G1519 the wilderness G2048 .) **30** And G1161 Jesus^{G2424} asked^{G1905} him^{G846}, saying^{G3004}, What^{G5101} is^{G2076} thy^{G4671} name^{G3686}? And^{G1161} he said^{G2036}, Legion^{G3003}: because^{G3754} many^{G4183} devils^{G1140} were entered^{G1525} into^{G1519} him^{G846}. **31** And^{G2532} they besought^{G3870} him^{G846} that^{G3363} he would^{G2004} not^{G3363} command^{G2004} them^{G846} to go out^{G565} into^{G1519} the deep^{G12}. **32** And^{G1161} there was^{G2258} there^{G1563} an herd^{G34} of many^{G2425} swine^{G5519} feeding^{G1006} on^{G1722} the mountain^{G3735}: and^{G2532} they besought^{G3870} him^{G846} that^{G2443} he would suffer^{G2010} them^{G846} to enter^{G1525} into^{G1519} them^{G1565}. And^{G2532} he suffered^{G2010} them^{G846}. **33** Then^{G1161} went^{G1831} the devils^{G1140} out of^{G575} the man^{G444}, and entered^{G1525} into^{G1519} the swine^{G5519}: and^{G2532} the herd^{G34} ran^{G3729} violently down^{G2596} a steep^{G2911} place into^{G1519} the lake^{G3041}, and^{G2532} were choked^{G638}. **34** When^{G1161} they that fed^{G1006} them saw^{G1492} what was done^{G1096}, they fled^{G5343}, and^{G2532} went^{G565} and told^{G518} it in^{G1519} the city^{G4172} and G2532 in G1519 the country G68 . **35** Then G1161 they went out G1831 to see G1492 what was done G1096 ; and G2532 came G2064 to^{G4314} Jesus^{G2424}, and^{G2532} found^{G2147} the man^{G444}, out of^{G575} whom^{G3739} the devils^{G1140} were departed^{G1831}, sitting^{G2521} at^{G3844} the feet^{G4228} of Jesus^{G2424}, clothed^{G2439}, and^{G2532} in his right mind^{G4993}: and^{G2532} they were afraid^{G5399}. **36** They also^{G2532} which saw^{G1492} it told^{G518} them^{G846} by what means^{G4459} he that was possessed of the devils^{G1139} was healed^{G4982}. 37 Then^{G2532} the whole^{G537} multitude^{G4128} of the country^{G4066} of the Gadarenes^{G1046} round about^{G4066} besought^{G2065} him^{G846} to depart^{G565} from^{G575} them^{G846}; for^{G3754} they were taken^{G4912} with great^{G3173} fear^{G5401}: and^{G1161} he^{G846} went up^{G1684} into^{G1519} the ship^{G4143}, and returned back again^{G5290}. **38** Now^{G1161} the man^{G435} out of ^{G575} whom ^{G3739} the devils ^{G1140} were departed ^{G1831} besought ^{G1189} him ^{G846} that he might be ^{G1511} with ^{G4862} him ^{G846}: but^{G1161} Jesus^{G2424} sent^{G630} him^{G846} away^{G630}, saying^{G3004}, **39** Return^{G5290} to^{G1519} thine own^{G4675} house^{G3624}, and^{G2532} shew^{G1334} how great things^{G3745} God^{G2316} hath done^{G4160} unto thee^{G4671}. And^{G2532} he went his way^{G565}, and published^{G2784} throughout^{G2596} the whole^{G3650} city^{G4172} how great things^{G3745} Jesus^{G2424} had done^{G4160} unto him^{G846}.

Somebody^{G5100} hath touched^{G680} me^{G3450}: for^{G1063} I^{G1473} perceive^{G1097} that virtue^{G1411} is gone^{G1831} out of^{G575} me^{G1700}. 47 And^{G1161} when the woman^{G1135} saw^{G1492} that^{G3754} she was^{G2990} not^{G3756} hid^{G2990}, she came^{G2064} trembling^{G5141}, and G2532 falling down before G4363 him G846, she declared G518 unto him G846 before G1799 all G3956 the people G2992 for G1223 what G3739 cause G156 she had touched G680 him G846 , and G2532 how G5613 she was healed G2390 immediately G3916 . 48 And^{G1161} he said^{G2036} unto her^{G846}, Daughter^{G2364}, be of good comfort^{G2293}: thy^{G4675} faith^{G4102} hath made^{G4982} thee^{G4571} whole G4982; go G4198 in G1519 peace G1515. 49 While he G846 yet G2089 spake G2980, there cometh G2064 one G5100 from G3844 the ruler of the synagogue's^{G752} house, saying^{G3004} to him^{G846 G3754}, Thy^{G4675} daughter^{G2364} is dead^{G2348}; trouble^{G4660} not^{G3361} the Master^{G1320}. 50 But^{G1161} when Jesus^{G2424} heard^{G191} it, he answered^{G611} him^{G846}, saying^{G3004}, Fear^{G5399} not^{G3361}: believe^{G4100} only^{G3440}, and^{G2532} she shall be made whole^{G4982}. **51** And^{G1161} when he came^{G1525} into^{G1519} the house^{G3614}, he suffered^{G863} no^{G3756} man^{G3762} to go in^{G1525}, save^{G1508} Peter^{G4074}, and^{G2532} James^{G2385}, and^{G2532} John^{G2491}, and^{G2532} the father^{G3962} and^{G2532} the mother^{G3384} of the maiden^{G3816}. **52** And^{G1161} all^{G3956} wept^{G2799}, and^{G2532} bewailed^{G2875} her^{G846}: but^{G1161} he said^{G2036}, Weep^{G2799} not^{G3361}; she is^{G599} not^{G3756} dead^{G599}, but^{G235} sleepeth^{G2518}. **53** And^{G2532} they laughed^{G2606} him^{G846} to scorn^{G2606}, knowing^{G1492} that^{G3754} she was dead^{G599}. **54** And^{G1161} he^{G846} put^{G1544} them all^{G3956} out^{G1854}, and^{G2532} took^{G2902} her^{G846} by the hand^{G5495}, and called^{G5455}, saying^{G3004}, Maid^{G3816}, arise^{G1453}. 55 And^{G2532} her^{G846} spirit^{G4151} came again^{G1994}, and^{G2532} she arose^{G450} straightway^{G3916}: and^{G2532} he commanded^{G1299} to give^{G1325} her^{G846} meat^{G5315}. 56 And^{G2532} her^{G846} parents^{G1118} were astonished^{G1839}: but^{G1161} he charged^{G3853} them^{G846} that they should tell^{G2036} no man^{G3367} what was done^{G1096}.

Fußnoten

1. seemeth ...: or, thinketh that he hath